

Anjo-info

ねん あき
2026年秋
No.80



もくじ
目次／index／Índice／talaan jg nilalaman／指数／mục lục
p.1 カレンダー・イベント等の情報
p.2 やさしい日本語-Yasashii Nihongo, 英語-English
p.3 ポルトガル語-Português, タガログ語-Tagalog
p.4 中国語-中文, ベトナム語-Tiếng Việt

10月 October
Outubro
Oktubre
tháng mười
11月 November
Novembro
Nobyembre
tháng mười một
12月 December
Dezembro
Disyembre
tháng mười hai

やす
は休みです。
にち げつ す ぽーつ ひ
12日(月)スポーツの日
にち か ぶんか ひ
3日(火)文化の日
にち げつ きんろう かんしゃ ひ
23日(月)勤労感謝の日
あんじょうしやくしょ やす
安城市役所のお休みは
12月29日(火)から
1月3日(日)までです。

11月

「せかいのおはなし会」にきませんか



安城市に住む外国籍のお母さんたちが、絵本を読んで聞かせます。
今回はフィリピンのことば(タガログ語)のほか、英語、やさしい日本語の本を読みます。
外国にルーツがある方、ぜひきてください。

◆いつ：2026年11月7日(土曜日) 午前10時から午前10時30分まで

◆どこ：図書情報館(アンフォーレ)2階 でんでんむしのへや

(安城市 御幸本町 504番地1)

◆対象 小学生以下の子どもと保護者 【協力】：Anjoyともだち

担当 アンフォーレ課
☎0566-76-6111

M A P



12月

多文化子育てサロンを開催します

「多文化子育てサロン」を開きます。今回のテーマは、「いろいろなおにぎりをつくってみよう」です。保健センターの人と食べ物について話し、みんなでおにぎりをつくって食べましょう。
サロンでは、親子で楽しく学んだり、子育てについて相談したりすることができます。

ぜひきてください！

◆いつ：2026年12月5日(土曜日) 午前9時30分から午前11時30分まで

◆どこ：安城市民交流センター2階 調理実習室、会議室

(安城市大東町11番3号)

◆いくら：無料(0円)

◆申込期間：2026年11月5日(木曜日)～11月30日(月曜日)

※Webサイトで申込方法を確認し、申し込んでください。

申込みが多いと、早めに受付を終えるかもしれません。

M A P



WEBSITE



担当 市民協働課

☎0566-71-2218

E-mail:kyodo@city.anjo.lg.jp

FacebookとInstagramで、「安城市Anjo-info」を見ることができます！

安城市役所 市民協働課(安城市 桜町 18番23号)

TEL:0566-71-2218 FAX:0566-72-3741 E-mail:kyodo@city.anjo.lg.jp



Paano sumakay sa Ankuru Bus

Ang Ankuru Bus ay isang bus na tumatakbo sa loob ng lungsod ng Anjo. Kahit sino pwede sumakay.

※ Magsasara kami mula ika-30 ng Disyembre hanggang ika-3 ng Enero.

《Paano gamitin ang Ankuru Bus》



① Sumakay mula sa likod ng pinto.



② Kapag narinig mo ang anunsyo para sa iyong lugar na hihintuan, pindutin ang button sa malapit.



③ Magbayad ng pamasahang bago bumaba.



④ Bumaba sa harap ng pinto.

《Pera para sa Ankuru Bus》
Ang isang biyahe ay nagkakahalaga ng 100 yen. Walang sukling ibibigay. Ang isang buwang pamasahang ay nagkakahalaga ng 1,000 yen. Ang mga batang hindi pa naka-enrol sa elementarya ay pinapapasok nang walang bayad.



Oras at mapa ng ruta ng bus



Google Maps



Tumatanggap na kami ngayon ng mga aplikasyon para sa 2027 Children's Club.

Ang mga club ng mga bata ay mga lugar kung saan ang mga bata sa elementarya na ang mga magulang ay wala sa bahay dahil sila ay nasa trabaho ay maaaring makipaglaro sa mga kaibigan at gawin ang kanilang takdang-aralin. Kung gusto mong sumali sa club ng mga bata sa 2027, mangyaring basahin ang mga tagubilin sa ibaba at mag-apply.

Pagiging karapat-dapat	Ang mga batang nasa grade 1-6 na kayang manirahan sa isang grupo at ang mga tagapag-alaga at lolo't lola na 69 taong gulang o mas bata na nakatira sa parehong address ay wala sa bahay sa araw dahil sa trabaho o iba pang dahilan.
Mga Oras ng Children's Club	Weekdays...Pag-wawakas ng klase hanggang 7:00 pm Sabado·Mga Piyesta Opisyal·Mga kapalit na pista opisyal sa paaralan·Pangmatagalang bakasyon (Spring break·Summer break·Winter break) ...7:30 am ~ 7:00 pm
Gastos	¥5,200 bawat buwan (¥8,600 sa Agosto lang) ※Para sa paggamit lamang sa mahabang bakasyon sa Abril, Hulyo, Disyembre, Enero, at Marso:¥2,600 bawat buwan
Panahon ng Aplikasyon, Paano Mag-apply	Nobyembre 1 (Linggo) hanggang Nobyembre 20 (Byernes), 2026 Mag-apply online →

Para sa mga lokasyon ng mga children's club ng Anjo City, mangyaring tingnan dito.

W E B



Dibisyon ng Kabataan, Seksyon ng Club para sa mga Kabataan (あんぱ〜く) ☎0566-72-2319

Maaari mong gamitin ang pagsasalin sa telepono at isang videophone na tagapagsalin sa Tanggapan ng Gobyerno ng Anjo City. Kung mayroon kang anumang mga katanungan, mangyaring gamitin ang mga ito!

Mga oras na may serbisyon
interpretasyon:9:00 AM – 4:00 PM

0566-71-2299

Naghahanap kami ng mga indibidwal na maaaring ipamahagi ang "Anjo-info" sa mga tindahan at iba pang lokasyon para sa mga gustong bumasa nito. Para sa karagdagang impormasyon, mangyaring makipag-ugnayan sa Citizen Cooperation Section.